

# JAZZ SOUS LES POMMIERS



Jean Jullien

36<sup>e</sup> édition,  
du 20 au 27 mai 2017  
Coutances/Manche



**14h30 > Magic mirrors**

**LBBL (F)**

Gaël Le Billan et Antoine Banville, deux normands exilés, viennent nous présenter leur trio. Un swing tonique pour un voyage éclectique et mélodique.

**16h15 > Théâtre**

**André Charlier - Benoît Sourisse**  
**« Multiquarium Big Band »**

**(F/Belgique)**

Un tandem à l'indissociable complémentarité, entouré de cadors du jazz français, pour une musique tonique, alerte...

Une formation grand format, un savoir-faire qui force l'admiration et une générosité communicative.

**18h15 > Salle Marcel-Hélie**

**António Zambujo (P)** ①

Voix de velours et incroyable musicalité. Tout en flirtant avec Chet Baker et João Gilberto, il incarne le renouveau du fado et charme les scènes du monde entier.

**20h15 > Théâtre**

**Anat Cohen & Trio Brasileiro**  
**(USA/Brésil)** ②

La clarinettiste Anat Cohen mettra son talent et sa créativité au service du « choro », musique exigeante et lumineuse.

Elle s'associe pour ce projet au Trio Brasileiro, virtuose du genre.

**22h15 > Salle Marcel-Hélie**

**Trio Jean-Luc Ponty - Biréli Lagrène - Kyle Eastwood (F/USA)** ③

Le retour « sous les pommiers » de trois grands noms du jazz qui, pour notre plus grand plaisir, feront chanter les cordes et vibrer le public.

**0h30 > Magic mirrors**

**Jungle By Night (NL)** ④

Afro-beat contagieux, breaks éthiopiens, « Turkish psych » et cumbia épicée : difficile de résister au groove envoûtant de ce jeune groupe néerlandais.

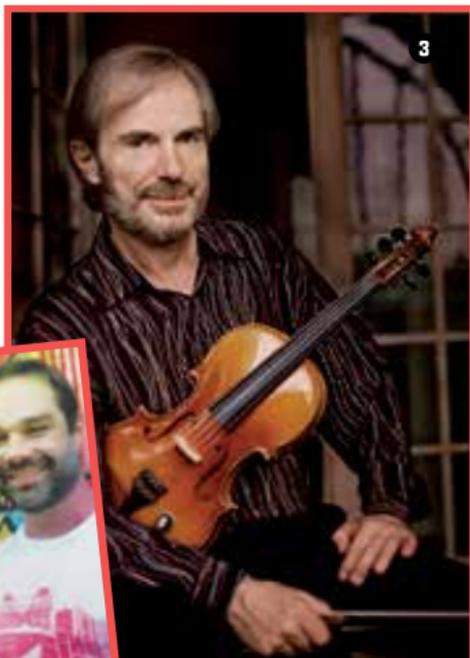
**1h > Caves des Unelles - Jazz club**

**Onefoot (F)**

Dans une esthétique qui embrasse un son acoustique et une électro colorée minimaliste, le son Onefoot se veut à la frontière des genres. Un trio puissant à découvrir absolument.



© Paulo Vaz Henriques



© Kim Wright



© DR



© Night - Paradiso

## DIMANCHE 21 MAI

14h30 à 20h

### Un dimanche en fanfares

Quatre lieux, sept groupes, un seul billet. Pour accéder aux sites, vous devrez échanger votre billet contre un bracelet, dès 13h45 aux abords de chaque lieu ou devant le théâtre. Pas besoin de billet (et donc de bracelet) pour les enfants de moins de 6 ans.

En préambule, **entre midi et 14h, venez pique-niquer au jardin public.** Entrée libre. Possibilité d'acheter à manger sur place.

14h30 et 15h30 > Salle Marcel-Hélie  
**Sylvain Kassap & El Pueblo Unido**  
**« Manifeste ! » (F) ✨ CRÉATION**

Des chants de lutte et de résistance portés par 100 choristes amateurs et le septet du clarinettiste Sylvain Kassap. Un projet manifestement (!) original.

14h45 et 16h30 > Magic mirrors  
**Le Peuple Étincelle (F)**

Inspirées des musiques du monde, des compositions originales qui s'écoutent et se dansent, de la Rumba à la Biguine, en passant par la Polka.

14h45, 15h45 et 16h45

> Square de l'évêché

**Cie Ne dites pas non, vous avez souri « La PANfare ! » (F)**

Fanfare éphémère et participative ouverte à tous. Une invitation à partager une aventure musicale aussi originale que séduisante. Inscriptions [ma@jazzsouslespommiers.com](mailto:ma@jazzsouslespommiers.com)

15h30 > Esplanade des Unelles  
**Ekrem Mamutović Orkestar (Serbie)**

Une escapade dans les Balkans aux rythmes festifs et chatoyants d'une des plus célèbres fanfares Rom de Serbie.

17h15 > Esplanade des Unelles

**Bad Fat (F)**

Entre hip-hop, afro-beat, soul et New-Orleans, le show énergique et coloré d'une fanfare qui fait valser les étiquettes.

17h50 et 18h45 > Salle Marcel-Hélie  
**Bollywood Masala Orchestra**  
**« Spirit of India » (Inde)**

Seize artistes pour un voyage inoubliable au nord de l'Inde entre tradition et modernité. Spectaculaire, coloré, dansant : toute la magie de la fête indienne.

19h > Esplanade des Unelles  
**Joce Mienniel & les élèves percussionnistes de Gilles Arnaud « Africa Trek » (F)**  
**✨ CRÉATION**

Quand les élèves de Gilles Arnaud (issus de l'APEI Centre Manche et de l'association Le Chant des arbres) rencontrent un talentueux flûtiste de jazz et nous emmènent en voyage...

## LUNDI 22 MAI

20h > Salle Marcel-Hélie

Cette soirée est proposée en priorité aux lycéens mais est aussi ouverte au tout public.

**Cold Sweat (F)**

Un hommage à la musique funk, par de jeunes musiciens et chanteurs du lycée Malherbe de Caen.

**Jungle By Night (NL)**

Afro-beat contagieux, breaks éthiopiens, Turkish psych et cumbia épicée : difficile de résister au groove envoûtant de ce jeune groupe néerlandais.

## MARDI 23 MAI

9h15, 10h15 et 11h15 > Magic mirrors

**Cie Murmure du son**

**« Entrez donc » (F)**

Un papa fête son nouveau-né qu'il couve d'un rituel créatif et joyeux, tendre et musical, avec d'ingénieuses trouvailles sonores. Pour les enfants de 6 mois à 2 ans.

18h > Magic mirrors

**Airelle Besson - Clémence Colin**  
**« Signes et sons » (F) ✨ CRÉATION**

Un remarquable projet artistique et pédagogique autour du « chansigne » dont le défi consiste à faire partager l'expérience musicale entre des enfants sourds et entendants. *Gratuit.*



© Delmark

© DR

20h30 > Théâtre

**Michel Portal - Jeff Ballard  
Kevin Hays « Promises » (F/USA)**

La rencontre et la confrontation de trois figures emblématiques du jazz international au service d'une musique libre et débridée.

**Ensemble FisFüz & Gianluigi Trovesi (Allemagne/Italie) 5**

Le grand maître italien des clarinettes invité par un trio aussi talentueux qu'original (clarinette, oud, percussions). Une musique « ouverte » pour un voyage plein d'émotions.

20h30 > Salle Marcel-Hélie

**Harrison Kennedy - Jean-Jacques Milteau - Vincent Segal**

**« Cross-border Blues » (Canada/F)**

L'exploration jubilatoire des racines du blues acoustique par trois chanteurs/instrumentistes de tout premier plan. Immanquable.

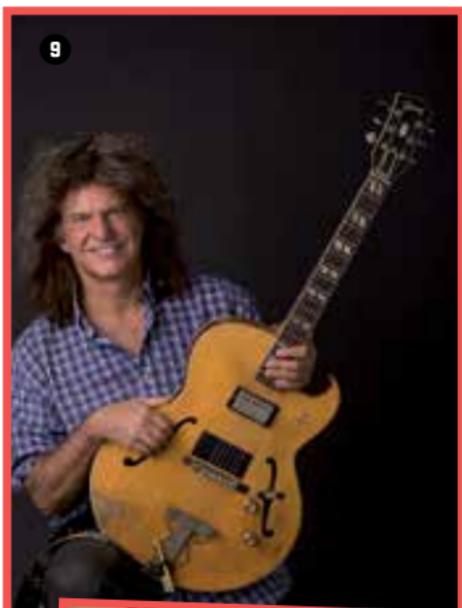
**Lurrie Bell (USA) 6**

Dans la grande filiation du blues, Lurrie Bell, digne fils et héritier du grand Carey Bell, avec sa voix vibrante et son jeu de guitare flamboyant est devenu un des phares du Chicago blues d'aujourd'hui.

23h30 > Magic mirrors

**Jack Broadbent (GB) 7**

Avec les pieds bien ancrés dans un style de blues authentique, Jack Broadbent jongle entre blues et folk. Chanteur puissant, son jeu de guitare slide est unique. A découvrir absolument.



© J. Pédien



© Kevin Clifford

18h30 > Théâtre

**Totó La Momposina (Colombie) 8**

Une musique joyeusement métissée. Des chants traditionnels et la performance endiablée d'une authentique « reine de la cumbia ».

20h15 > Salle Marcel-Hélie

**Une soirée avec Pat Metheny & Antonio Sanchez, Linda Oh, Gwilym Simcock (USA/GB) 9**

Un nouveau quartet de très haut vol pour le retour du grand guitariste américain à Coutances. Incontournable.

22h30 > Théâtre

**Jacob Collier (GB)**

Chanteur, arrangeur, compositeur, multi-instrumentiste, le londonien Jacob Collier est de ces jeunes musiciens surdoués et curieux qui réinventent la musique.

22h30 > Magic mirrors

**RP3 - Rémi Panossian trio (F)**

Difficile de résister à cette musique qui mixe constructions et improvisations jazz, mélodies plus pop et rythmique groove. Un concentré d'énergie !

0h30 > Caves des Unelles - Jazz club

**Bœuf des écoles de jazz normandes (F)**

Un bœuf endiablé dirigé par Thierry Lhiver et Rémi Biet, réunissant des étudiants issus des classes de jazz des conservatoires de Haute et Basse Normandie. Une réunification en musique.

0h30 > Salle Marcel Hélie

**NUIT ELECTRO SOUS LES POMMIERS**

avec *Nördik Impakt*

**Gilles Peterson & MC Earl Zinger (F/GB) 10**

Le célèbre DJ londonien, caennais d'origine, fondateur et programmateur du Worldwide Festival, viendra faire danser la salle Marcel-Hélie jusqu'au bout de la nuit au son de ses fameux mixes reconnus dans le monde entier.

**Acid Arab (F)**

Trans techno, samples hypnotiques, beats orientaux. Le groupe des DJ Guido Minisky et Hervé Carvahlo marie acid house et musiques du bled avec une agilité diabolique.



© Dalle

**12h30 - 15h20 > Magic mirrors****SCÈNE DÉCOUVERTE**

*Un nouveau créneau pour accueillir trois groupes de jeunes musiciens fraîchement sortis des écoles de jazz. Trois prestations de 50 minutes pour découvrir les nouveaux courants de la scène jazz française.*

**12h30 > Ikui Doki (F)**

Un basson qui groove, un sax velouté, une harpe percussive. Ikui Doki est un trio atypique et captivant.

**13h30 > Post K (F)**

Jazz des années 20, free et musique improvisée européenne dans la tempête du XXI<sup>e</sup> siècle. Post K crée un univers aPostKalyptique !

**14h30 > Awake (F)**

Un son plein, un groupe soudé, un jazz libéré. Awake nous éveille à un répertoire moderne, métissé, sublimé.

**14h30 > Salle Marcel-Hélie****Django Memories Project (NL/F) 11**

Stochelo Rosenberg s'entoure de la fine fleur des musiciens manouche (Hono Winterstein, Rocky Gresset, Adrien Moignard...) et revisite les compositions mythiques de Django Reinhardt.

**16h30 > Théâtre ✨ CRÉATION**

**Airelle Besson - Sebastian Sternal-Jonas Burgwinkel trio invite Clémence Colin (F/D) 12**

Un nouveau trio présenté par Airelle Besson avec deux musiciens allemands à découvrir. Ils seront accompagnés d'une chansigneuse qui traduira la musique en langue des signes. Insolite et audacieux !

**18h30 > Salle Marcel-Hélie ✨ CRÉATION****Youn Sun Nah (Corée du Sud/USA)**

Un quartet de musiciens américains pour accompagner la voix sublime de notre amie coréenne... Un nouveau groupe, un nouveau répertoire, en première mondiale à Coutances. Evènement !

**20h30 > Théâtre****Fred Hersch trio (USA)**

Pianiste héritier de Bill Evans et mentor de Brad Mehldau, une figure incontournable du jazz américain dont la technique accomplie magnifie la sensibilité.

**20h30 > Cinéma Le Long-courT**

**Naïssam Jalal & Rhythms of Resistance (F/Allemagne/ Syrie/Maroc)**

La flûtiste franco-syrienne Naïssam Jalal et son quintet proposent ce que le mélange des cultures a de plus beau : la liberté. Un jazz métissé aux parfums d'Orient.

**20h45 > Magic mirrors****N3rdistan (F/Maroc)**

Le rap engagé et les rythmes électro imprégnés de musiques maghrébines d'un jeune chanteur marocain au charisme lumineux.

**22h30 > Salle Marcel-Hélie**

**Dhafer Youssef « Diwan Of Beauty And Odd » (Tunisie/USA) 13**

La subtile fusion d'un groove urbain incarné par la jeune génération new-yorkaise, sublimé par le oud et la voix envoûtante de Dhafer Youssef. Une grâce divine.

**0h30 > Magic mirrors****L'Orchestre de la lune****(F/Australie/USA/Canada/Ecosse)**

Un little big band de onze musiciens renommés pour une musique trépidante et facétieuse. Une invitation à la fête.

**0h30 > Caves des Unelles - Jazz club****Offground Tag (F)**

Une soirée festive assurée par ce collectif toulousain où jazz, funk, fusion et évidemment groove sont les maîtres-mots.



1h > Caves des Unelles - Dancefloor

**Dj Alizarina (F)**

D'un kick techno à une mélodie de clarinette, Alizarina mélange les influences électro, klezmer, tsigane et balkan beats.

**VENDREDI 26 MAI**

10h > RDV devant le Magic mirrors

**CONCERT-PROMENADE**

Deux concerts, deux lieux patrimoniaux dans le centre de Coutances, et une balade de l'un à l'autre.

**David Patrois trio**

**« Flux tendu » (F)**

Trois acolytes se prêtant à l'originalité de la formule (vibraphone, sax et batterie) pour une musique insolite et délicate ou l'énergie côtoie la poésie.

**Luca Aquino « aQustico » (Italie)**

Dans la lignée des maîtres du jazz italiens, ce duo trompette/accordéon puise dans les sonorités méditerranéennes pour offrir un jazz aussi étincelant que raffiné.

12h30 > Magic mirrors

**Samy Thiébault « Rebirth » (F)**

L'énergie et la générosité, la mélodie et la modernité. Avec « Rebirth », Samy Thiébault témoigne de sa relation intime à l'Afrique et à l'héritage de John Coltrane.

17h30 > Salle Marcel-Hélie

avec la Spedidam

**Pierre Bertrand & Caja Negra**

(F/Argentine)

Une formation de premier choix pour la rencontre contrastée, lyrique et énergique du jazz et du flamenco.

**Autour de Chet (F/GB) 14**

Trois chanteurs (Sandra Nkaké, Camelia Jordana, Hugh Coltman), deux trompettistes (Airelle Besson, Erik Truffaz) et un quartet rendent hommage à l'icône romantique du jazz. Des arrangements et des interprétations d'une subtile modernité.

18h > Théâtre

**Taksim trio (Turquie)**

Un voyage dépaysant sur les rives du Bosphore au son des mélodies envoûtantes de la musique traditionnelle turque par trois virtuoses.

20h45 > Magic mirrors

**Meute (D) 15**

Un « Techno Marching Band » hypnotique et électrique composé de douze musiciens allemands. Quand percussions, cuivres, saxophones et xylophone remplacent les platines du DJ !

SUITE AU DOS >>>



© Franco P. Tettamaniti

© Ole Hoffmann

© Pierre-Yves Le Meur

**20h45 > Cinéma Le Long-court**  
**Pierre Durand Roots quartet**  
**« ; Libertad ! » (F/I/Suède)**

Une approche onirique et inspirée d'un jazz sans frontière. Une déclaration d'amour raffinée aux origines du jazz.

**21h > Théâtre** *avec l'ADAMI*  
**Sylvain Rifflet « Mechanics » (F)**

Avec ses vagues sonores percussives et addictives, la musique de Sylvain Rifflet est une mécanique parfaite pour fantasmer le futur.

**Fidel Fourneyron « ; Qué volá ? »**  
**(F/Cuba) ❶** **★ CRÉATION**

Des compositions originales sur des rythmes traditionnels : le tromboniste Fidel Fourneyron rapporte de La Havane un jazz d'aujourd'hui aux accents de rumba cubaine.

**22h30 > Salle Marcel-Hélie**  
**Oumou Sangaré (Mali/F/Burkina Faso) ❷**

La superbe voix de la « Tina Turner du Mali », pour défendre avec autant de fougue que de talent la cause des femmes africaines.

**0h30 > Magic mirrors**  
**Anthony Joseph (GB)**

Anthony Joseph mélange musique et poésie caribéennes pour distiller un slam vif et percutant dans une fusion subtile de soul, de funk, de rock ou encore d'afro-beat.

**0h30 > Caves des Unelles - Jazz club**  
**Five In Orbit (F/Espagne)**

Voilà plus de dix ans que le tromboniste Ramon Fossati, catalan et parisien, communique sa passion pour le jazz avec son quintet. Un jazz expressif, inventif, survitaminé pour raconter le monde.

**1h > Caves des Unelles - Dancefloor**  
**DJ Stefunk (F)**

Jazz, funk, soul, reggae, afro, latino, techno, drum and bass, tout ce qui groove de 80 à 180 bpm (old et nu school) passe sur ses platines.

**SAMEDI 27 MAI**

**12h30 > Magic mirrors**  
**Paul Lay trio « The Party »**  
**(F/NL/B)**

L'énergie positive d'un brillant et jeune pianiste (prix Django Reinhardt 2016) pour débiter en beauté une dernière journée « sous les pommiers ».

**16h > Cathédrale**  
**Yom & Baptiste-Florian**  
**Marle-Ouyvrad « Prière » (F)**  
**★ CRÉATION**

Dans le cadre majestueux de la cathédrale, un duo inédit clarinette klezmer et orgue improvise autour des musiques sacrées juives ashkénazes et chrétiennes. Un dialogue étonnant.



© Benoit Feyerelli

© Gurli Dahl

© Simon Lambert Katros

**15h > Salle Marcel-Hélie**  
**Jan Garbarek quartet**  
**avec Trilok Gurtu (Norvège/Inde) ③**

Assurément un moment exceptionnel : le saxophoniste norvégien aux mélodies aériennes propose un dialogue avec un grand maître de la musique indienne, le percussionniste Trilok Gurtu.

**18h > Théâtre** avec la SACEM

**Anne Paceo « Circles » (F)**  
**& « Fables Of Shwedagon »**  
**(F/Myanmar) ④** **CRÉATION**

Anne Paceo à la baguette d'un quartet novateur, suivi d'une rencontre insolite entre le jazz et les musiques traditionnelles birmanes. Une soirée surprenante et chaleureuse. Et une certaine idée du partage.

**18h45 > Salle Marcel-Hélie** **CRÉATION**  
**Youn Sun Nah (Corée du Sud/USA) ⑤**

Un quartet de musiciens américains pour accompagner la voix sublime de notre amie coréenne... Un nouveau groupe, un nouveau répertoire, en première mondiale à Coutances. Evènement !

**20h30 > Cinéma Le Long-court**  
**Uriel Herman quartet (Israël)**

La fougue et la dextérité d'un des pianistes les plus excitants de la scène israélienne actuelle. Une découverte incontournable.

**20h30 > Magic mirrors**  
**BCUC (Afrique du Sud) ⑥**

Flows envoûtants, percussions fiévreuses et lignes de basse infatigables : difficile de résister à l'énergie contagieuse d'une musique aux frontières entre rythmes traditionnels, hip-hop et punk-rock.

**22h15 > Théâtre**  
**ALA.NI (F/GB)**

Voix délicieusement sensuelle et veloutée. Grâce féline. Mélopées jazz et ritournelles folk. ALA.NI transcende les genres et les époques. Coup de cœur !!

**22h15 > Salle Marcel-Hélie**  
**Hiromi duo, avec**  
**Edmar Castenada (Japon/Colombie)**

La rencontre inédite de l'immense pianiste japonaise et d'un prodige de la harpe. Une musique étourdissante et raffinée.

**Minuit > Magic mirrors**  
**Sonido Gallo Negro**  
**(Mexique/Argentine)**

Entre rock psychédélique et cumbia traditionnelle, le show incroyablement dansant d'un groupe de huit jeunes musiciens un brin décalés. Un final haut en couleurs !

**1h30 > Caves des Unelles - Jazz club**  
**The Big Hustle (F)**

Une section de cuivres survoltée accompagnée d'une rythmique so funky et une règle d'or : il faut que ça pulse !

**1h30 > Caves des Unelles - Dancefloor**  
**Caribombo (Venezuela)**

Un DJ spécialiste de la cumbia pour un final dansant aux sons électro et aux couleurs caribéennes.

**25, 26 ET 27 MAI**

entre 14h30 et 19h  
> Musée Quesnel-Morinière

**Carte blanche**  
**à Orval Cosmique (F)**

**CRÉATION**

Les jeunes musiciens et scénographes du collectif « Orval Cosmique » occuperont le musée et sa cour pendant les trois derniers jours du festival. Entre siestes sonores, sets explosifs et installations scénographiques insolites, le collectif vous réserve de belles surprises. *Gratuit.*



© Jeanne Abrahams



© Sung Yull Nah  
© Mayco Naling



## Du 28 février au 1<sup>er</sup> avril

**Prévente** pour la « Nuit électro sous les pommiers » (Gilles Peterson/Acid Arab). Les 500 premières places au tarif préférentiel de 8€ (au lieu de 10), dès 9h le mardi 28 février, en ligne sur notre site, au guichet ou par courrier à Coutances, jusqu'au 1<sup>er</sup> avril.

## Du samedi 8 au vendredi 21 avril

Billetterie exclusivement ouverte **aux personnes qui souhaitent s'abonner** et aux CE. Point de vente unique : Coutances (accueil des Unelles et courriers) et via notre billetterie en ligne.

## À partir du samedi 22 avril

- Billetterie ouverte à tous : à Coutances, en ligne, et par téléphone au 02 33 76 78 68. Attention : le 22 avril, les ventes au guichet seront traitées avant les courriers.
- Billetterie E. Leclerc, Auchan, Cultura, Cora, [www.ticketmaster.fr](http://www.ticketmaster.fr) uniquement pour les billets tarif plein, jeune et chômeur.

## L'ABONNEMENT

- **La carte d'abonnement coûte 18€.** Elle permet de bénéficier du tarif réduit 1 (3<sup>e</sup> colonne du bon de commande) dans la limite de 1 billet par concert. L'abonnement étant strictement individuel.
- Sur les concerts à tarif unique, vous ne bénéficiez d'aucune réduction.
- L'abonnement vous permet de profiter de la priorité d'achat (jusqu'au 21 avril) et de la gratuité d'entrée aux Caves des Unelles. Vous pouvez faire vos achats au tarif abonné en plusieurs fois.

## L'ABONNEMENT RÉDUIT

- Abonnement ouvert aux jeunes de moins de 20 ans, étudiants de moins de 26 ans, chômeurs, bénéficiaires des minimas sociaux.
- La carte d'abonnement est gratuite, et s'obtient **en achetant au moins 3 trois billets** au tarif réduit 2 (4<sup>e</sup> colonne du bon de commande).
- Vous bénéficiez d'une priorité d'achat (jusqu'au 21 avril) et de la gratuité d'entrée aux Caves des Unelles.
- Les prix proposés par cet abonnement sont vraiment très abordables, tous les concerts (sauf le Dimanche en fanfares et Entrez-donc) peuvent être pris en compte pour ouvrir l'abonnement, alors si vous êtes éligible, n'hésitez pas !
- Attention, vous devrez nous présenter un justificatif de moins de 3 mois au moment de prendre vos billets.

## LE PASS

Cette formule permet d'enchaîner deux concerts à un prix avantageux. Sur le bon de commande les PASS sont explicités à la fin de chaque journée. Il existe également un PASS pour les trois concerts du « Plateau découverte » du jeudi.

## BILLETTERIE EN LIGNE

[WWW.JAZZSOUSLESPOMMIERS.COM](http://WWW.JAZZSOUSLESPOMMIERS.COM)

Chaque billet coûte 1.50€ de plus qu'au guichet (coût réel de nos frais de gestion) à l'exception de l'ouverture de l'abonnement qui est à 15€ pour compenser un peu ces surcoûts (ce tarif n'est valable que pour ceux qui achètent leurs billets en ligne).

## PRÉCISIONS

- **Achats par correspondance** : en complétant le bon de commande ci-contre.
- **Les billets ne sont pas envoyés.** Vous pourrez les retirer à la billetterie du festival (sur présentation d'un justificatif récent pour les tarifs réduits).
- **Comité d'entreprise** : contacter Béatrice Touchais au 02 33 76 78 53.
- **Cie Murmure du son "Entrez donc" (23 mai, matin)**: les abonnés pourront acheter des billets pour leurs enfants dès le 8 avril.
- **Dimanche en fanfares** : les enfants de moins de 6 ans n'ont pas besoin de billet.
- **Placement dans les salles** : le placement est libre dans tous les lieux de spectacles, sauf à la Salle Marcel Hélie où l'on est soit au Rez-de-chaussée, soit à l'un des deux étages.
- Toutes les places sont assises sauf sur les concerts du Dimanche en fanfares, la plupart de ceux du soir au Magic mirrors, et la nuit électro le mercredi à la salle Marcel-Hélie.
- **Accueil des personnes en situation de handicap** : en achetant vos billets, laissez-nous un numéro de portable sur lequel nous pourrions vous appeler pour faciliter votre arrivée jusqu'à l'entrée des salles.
- **Pour les Caves des Unelles** : billetterie sur place. Tarif unique : 5.50€ (1 boisson offerte en échange de votre billet), gratuit pour les abonnés. Ouverture à minuit et fermeture à 3h.
- **Pour les concerts au Magic mirrors, au cinéma, ou à la cathédrale** : billetterie sur place 30 minutes avant.
- **Remboursement** : aucun billet ne sera remboursé ni échangé.
- Vérification des sacs aux entrées de salles (pour des raisons de sécurité) : attention n'arrivez pas au dernier moment.

## HORAIRES D'OUVERTURE DE LA BILLETTERIE À COUTANCES

- **Avant le festival**, à l'accueil des Unelles (rue St-Maur) : du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30, les samedis de 10h à 12h et de 14h à 16h30 (ouverture dès 9h les 8 et 22 avril).
- **Pendant le festival**, la billetterie est au théâtre dès 10h, tous les jours.

**ACHAT PAR CORRESPONDANCE**

Merci de remplir ce bon de commande et de le retourner à

**Billetterie Jazz sous les pommiers - BP 524 - 50205 COUTANCES CEDEX**

accompagné d'un chèque (à l'ordre du CCAC) du montant de la commande.

Votre commande sera honorée dans la limite des places disponibles

(Dans le cas contraire, nous vous contacterons).

Merci de préciser pour chaque concert la quantité demandée par type de billet.

Les commandes incomplètes ou imprécises vous seront retournées.

**VOS COORDONNÉES**

Plusieurs abonnements possibles sur ce bon de commande !

Merci de remplir ci-dessous :

**Abonnement n°1**

Nom / Prénom :

---

Adresse :

---

---

Courriel :

---

Tél :

---

Cochez le type d'abonnement choisi  NORMAL  RÉDUIT

n° des concerts choisis sur cet abonnement : .....

Je souhaite recevoir la lettre d'info électronique du festival

**Abonnement n°2**

Nom / Prénom :

---

Adresse :

---

---

Courriel :

---

Tél :

---

Cochez le type d'abonnement choisi  NORMAL  RÉDUIT

n° des concerts choisis sur cet abonnement : .....

Je souhaite recevoir la lettre d'info électronique du festival

**Abonnement n°3**

Nom / Prénom :

---

Adresse :

---

---

Courriel :

---

Tél :

---

Cochez le type d'abonnement choisi  NORMAL  RÉDUIT

n° des concerts choisis sur cet abonnement : .....

Je souhaite recevoir la lettre d'info électronique du festival

Carte d'abonnement								18 €	qté->	Total (€)
Heures	Lieux	n°	Concerts	Plein tarif	Comité d'entreprise	Tarif réduit 1*	Tarif réduit 2*	qté->		
				quantité ↓	Partenaire	quantité ↓	quantité ↓			quantité ↓
SAMEDI 20 MAI	14h30	Magic mirrors	1 LBBL	8 €	8 €	5 €	5 €			
	16h15	Théâtre	2 A. Charlier - B. Sourisse	18 €	16 €	12 €	10 €			
	18h15	Salle M.Hélie	3 António Zambujo	21 €	19 €	15 €	10 €			
	20h15	Théâtre	4 Anat Cohen & Trio Brasileiro	21 €	19 €	15 €	10 €			
	22h15	Salle M.Hélie	5 Trio Ponty-Lagrène-Eastwood	28 €	26 €	22 €	20 €			
	0h30	Magic mirrors	6 Jungle By Night	12 €	10 €	6 €	5 €			
			PASS André Charlier-Benoît Sourisse + Anat Cohen		31 €			qté->		
			PASS António Zambujo + Anat Cohen		34 €			qté->		
DIM.21	14h30		7 Dimanche en fanfares		6 à 20 ans 4 €			qté->		
					adulte 8 €			qté->		
LUN.22	20h	Salle M.Hélie	8 Cold Sweat/Jungle By Night	10 €			5 €			
MARDI 23 MAI	9h15	Magic mirrors	9 Cie Murmure du son		4 €			qté->		
	10h15	Magic mirrors	10 Cie Murmure du son		4 €			qté->		
	11h15	Magic mirrors	11 Cie Murmure du son		4 €			qté->		
	20h30	Théâtre	12 Portal-Ballard-Hays/FisFüz & Trovesi	26 €	24 €	20 €	15 €			
	20h30	Salle M.Hélie	13 Kennedy-Milteau-Segal/Lurrie Bell	28 €	26 €	22 €	20 €			
	23h30	Magic mirrors	14 Jack Broadbent	12 €	10 €	6 €	5 €			
			PASS H.Kennedy-JJ.Milteau-V.Segal/Lurrie Bell + Jack Broadbent		32 €			qté->		
MER. 24 MAI	18h30	Théâtre	15 Totó La Momposina	18 €	16 €	12 €	10 €			
	20h15	Salle M.Hélie	16 Une soirée avec Pat Metheny		32 €			qté->		
	22h30	Théâtre	17 Jacob Collier	21 €	19 €	15 €	10 €			
	22h30	Magic mirrors	18 Rémi Panossian trio	12 €	10 €	6 €	5 €			
	0h30	Salle M.Hélie	19 Gilles Peterson/Acid Arab		10 €*			qté->		
				PASS Totó La Momposina + Jacob Collier		31 €			qté->	
JEUDI 25 MAI	12h30	Magic mirrors	20 Ikui Doki		4 €			qté->		
	13h30	Magic mirrors	21 Post K		4 €			qté->		
	14h30	Magic mirrors	22 Awake		4 €			qté->		
				PASS Ikui Doki + Post K + Awake		10 €			qté->	
	14h30	Salle M.Hélie	23 Django Memories Project	26 €	24 €	20 €	15 €			
	16h30	Théâtre	24 Besson-Sternal-Burgwinkel-Colin	21 €	19 €	15 €	10 €			
	18h30	Salle M.Hélie	25 Youn Sun Nah	28 €	26 €	22 €	20 €			
	20h30	Théâtre	26 Fred Hersch trio	21 €	19 €	15 €	10 €			
	20h30	Cinéma	27 Naïssam Jalal	16 €	14 €	10 €	5 €			
	20h45	Magic mirrors	28 N3rdistan		10 €		5 €			
	22h30	Salle M.Hélie	29 Dhafer Youssef	26 €	24 €	20 €	15 €			
	0h30	Magic mirrors	30 L'Orchestre de la Lune	12 €	10 €	6 €	5 €			
			PASS A.Besson-S.Sternal-J.Burgwinkel inv.C.Colin + Youn Sun Nah		41 €			qté->		
			PASS Youn Sun Nah + Fred Hersch trio		41 €			qté->		
			PASS Youn Sun Nah + Dhafer Youssef		46 €			qté->		
VENDREDI 26 MAI	10h	rdv Magic mirrors	31 D.Patrois trio/L.Aquino	16 €	14 €	10 €	5 €			
	12h30	Magic mirrors	32 Sammy Thiébaud	12 €	10 €	6 €	5 €			
	17h30	Salle M.Hélie	33 P.Bertrand /Autour de Chet	28 €	26 €	22 €	20 €			
	18h	Théâtre	34 Taksim trio	18 €	16 €	12 €	10 €			
	20h45	Cinéma	35 Pierre Durand Roots quartet	16 €	14 €	10 €	5 €			
	20h45	Magic mirrors	36 Meute		10 €		5 €			
	21h	Théâtre	37 Sylvain Rifflet /Fidel Fourneyron	21 €	19 €	15 €	10 €			
	22h30	Salle M.Hélie	38 Oumou Sangaré	21 €	19 €	15 €	10 €			
	0h30	Magic mirrors	39 Anthony Joseph	12 €	10 €	6 €	5 €			
				PASS Taksim trio + Sylvain Rifflet/Fidel Fourneyron		31 €			qté->	
			PASS Taksim trio + Oumou Sangaré		31 €			qté->		
SAMEDI 27 MAI	12h30	Magic mirrors	40 Paul Lay trio "The Party"	12 €	10 €	6 €	5 €			
	15h	Salle M.Hélie	41 Garbarek quartet, avec T. Gurtu	28 €	26 €	22 €	20 €			
	16h	Cathédrale	42 Yom & BFMO	21 €	19 €	15 €	10 €			
	18h	Théâtre	43 A.Paceo	21 €	19 €	15 €	10 €			
	18h45	Salle M.Hélie	44 Youn Sun Nah	28 €	26 €	22 €	20 €			
	20h30	Cinéma	45 Uriel Herman quartet	16 €	14 €	10 €	5 €			
	20h30	Magic mirrors	46 BCUC		10 €		5 €			
	22h15	Théâtre	47 ALA.NI	26 €	24 €	20 €	15 €			
	22h15	Salle M.Hélie	48 Hiromi-Edmar Castaneda duo	26 €	24 €	20 €	15 €			
	Minuit	Magic mirrors	49 Sonido Gallo Negro	12 €	10 €	6 €	5 €			
			PASS Jan Garbarek quartet, avec Trilok Gurtu + Youn Sun Nah		48 €			qté->		
			PASS Youn Sun Nah + Hiromi-Edmar Castaneda duo		46 €			qté->		
Total										
Frais d'envoi en courrier suivi 4,22 € (option)								+		
Total Général								=		

**Tarif réduit 1** : abonné, jeune jusqu'à 20 ans, étudiant jusqu'à 26 ans, chômeur, bénéficiaire des minimas sociaux

**Tarif réduit 2** : abonné jeune, abonné étudiant, abonné chômeur, abonné bénéficiaire des minimas sociaux

\*ce concert est à 8€ en tarif prévente du 28 février au 1<sup>er</sup> avril, dans la limite du quota disponible

Encore et toujours l'envie et le besoin de s'aérer la tête, de partager, de se laisser ému, d'emmagasiner de l'énergie positive, d'ouvrir ses oreilles sur le monde... Le festival est fait pour cela ! C'est en tous cas dans cet esprit-là que nous fabriquons Jazz sous les pommiers, et que nous cherchons à programmer une matière musicale riche, colorée, innovante, vibrante, avec des nouveautés, beaucoup de jeunes musiciens et de belles créations. Cette année, les coûts logistiques et artistiques continuent de grimper, certaines collectivités et entreprises serrent leurs budgets, le nôtre a donc été plus difficile à monter. Nous avons étudié et appliqué toutes les solutions possibles, y compris augmenter le prix de place sur certains concerts, surtout pas sur tous les concerts, car nous souhaitons maintenir un festival qualitatif et populaire, festif. Nous avons aussi gardé intégralement le volet gratuit du festival, pour continuer à rassembler au maximum autour de ces jazz qui nous passionnent. Nous vous attendons donc nombreux pour fêter ensemble cette 36<sup>e</sup> édition, du 20 au 27 mai à Coutances.

Denis Le Bas, Directeur du festival

## Soirée de présentation

Ven. 7 avril, 20h, au théâtre municipal de Coutances  
 Tarif unique : 1€. Billetterie obligatoire à partir du 18 mars  
 à l'accueil des Unelles, par courrier, par téléphone, en ligne.



## Nous contacter

Tél. 02 33 76 78 50 - [jslp@jazzsouslespommiers.com](mailto:jslp@jazzsouslespommiers.com)  
[www.jazzsouslespommiers.com](http://www.jazzsouslespommiers.com)



## Jazz sous les pommiers remercie ses partenaires :

### Collectivités publiques



### Entreprises



### Partenariat professionnel



### Etablissement public



### Communication



### Programme sous réserve de modifications.

Jazz sous les pommiers est organisé par le Comité coutançais d'action culturelle.  
 Exploitant de lieu : 1- 1015372 - 1015373 - 1042574 - Producteur 2 - 1015370 - Diffuseur 3 - 1015371  
 Visuel 2017 © Jean Jullien - Maquette : [www.studiokezaco.com](http://www.studiokezaco.com)  
 Imprimerie : Groupe Lecaux 02 33 88 52 52